WO 2005/070364 PCT/EP2005/000753

#### Wärmetherapiegerät und Verfahren zur Wärmetherapierung

Die Erfindung betrifft ein Wärmetherapiegerät nach dem Oberbegriff von Anspruch 1. Des weiteren betrifft die vorliegende Erfindung ein Verfahren zur Wärmetherapierung nach dem Oberbegriff von Anspruch 28.

Wärmetherapiegeräte der eingangs genannten Art werden in der Regel in gynäkologischen Abteilungen von Krankenhäusern für Neugeborene eingesetzt. Die bisher bekannten Wärmetherapiegeräte (Inkubatoren) weisen geschlossene, klimatisierte Kabinen auf, bei denen zum Zugriff auf die Neugeborenen zunächst eine Klappe geöffnet werden muß. Beim Herausnehmen eines Neugeborenen aus einem derartigen Wärmetherapiegerät muß stets sehr sorgsam vorgegangen werden, um das Neugeborene nicht zu verletzen. Ein weiterer Nachteil der bekannten Inkubatoren besteht in der psychischen Wirkung, die derartige Kabinen auf die Eltern des Neugeborenen ausüben.

Aufgabe der vorliegenden Erfindung ist es daher, ein Wärmetherapiegerät der eingangs genannten Art zur Verfügung zu stellen, bei dem die zuvor beschriebenen Nachteile nicht auftreten.

Die vorgenannte Aufgabe ist bei einem Wärmetherapiegerät der eingangs genannten Art erfindungsgemäß durch die kennzeichnenden Merkmale von Anspruch 1 gelöst.

Verfahrensgemäß sind zur Lösung der Aufgabe die kennzeichnenden Merkmale des Anspruchs 28 vorgesehen.

Durch die erfindungsgemäße Ausgestaltung ergibt sich ein Wärmetherapiegerät in sogenannter offener Ausführung. Das im Inkubator herrschende Mikroklima, dessen Parameter beispielsweise in der DIN EN 60601-2-19 definiert sind, wird im Gegensatz zum Stand der Technik durch Luftströmungen stabilisiert und begrenzt. Innerhalb des von den aufwärts gerichteten, zugeführten Luftstrahlen begrenzten Raums bildet sich das gewünschte Mikroklima aus. Die erfindungsgemäße Ausgestaltung hat den wesentlichen Vorteil, daß ein Zugriff auf einen auf der Liegefläche befindlichen Säugling schnell und ein-

#### **BESTÄTIGUNGSKOPIE**

fach erfolgen kann. Des weiteren ist es möglich, daß die Eltern des Neugeborenen dieses direkt ansehen und berühren können, ohne daß zunächst eine Klappe geöffnet werden muß, wie dies bei den aus dem Stand der Technik bekannten Wärmetherapiegeräten der Fall ist. Die negative psychische Wirkung auf die Eltern des Neugeborenen, wie sie bei geschlossenen Inkubatoren auftritt, ergibt sich bei der Erfindung nicht.

Darüber hinaus ist im Zusammenhang mit der vorliegenden Erfindung festgestellt worden, daß ein strömungstechnisch stabilisiertes Mikroklima oberhalb der Liegefläche bereits dadurch realisiert werden kann, daß lediglich eine dreiseitige Luftströmung bei gleichzeitiger Absaugung oberhalb der Kopfseite vorgesehen wird. Im Bereich der Kopfseiten wird also keine Luft zugeführt, was letztlich den Energiebedarf des erfindungsgemäßen Wärmetherapiegeräts verringert, da weniger Zuluft erforderlich ist. Die fehlende Luftzuführung im Bereich der Kopfseite bewirkt aber auch, daß in diesem Bereich Zugerscheinungen nicht auftreten können. Allerdings versteht es sich, daß es grundsätzlich auch möglich ist, auch an der Kopfseite einer Luftzuführung vorzusehen, wenn dies bedarfsweise für erforderlich gehalten wird, wenngleich die dreiseitige Strömungsführung bevorzugt ist.

20

25

5

10

15

Da an der Kopfseite eine Zuluftzuführung nicht vorgesehen ist, bietet es sich zur Vermeidung des Einflusses von nachteiligen Querströmungen, die sich durch überlagernde Raumluftströmungen ergeben können, an, daß an der Kopfseite eine Stirnwandung vorgesehen ist, die sich vorzugsweise zumindest im wesentlichen über die Länge der Kopfseite erstreckt. Die Stirnwandung hat damit zunächst eine Abschottungswirkung und kann darüber hinaus eine Haltefunktion für die Absaugeinrichtung erfüllen, so daß die Absaugeinrichtung an der Stirnwandung befestigt wird und dabei die Liegefläche zumindest teilweise überkragen kann.

30

Um einen geschlossenen, das Mikroklima haltendern Luftschleier zu erhalten, ist es von Vorteil, daß sich die Seitenführungen zumindest im wesentlichen über die Länge der Längsseite erstrecken. Gleiches gilt auch für die Fußzuführung. Des weiteren sollte sich die Absaugeinrichtung zumindest im wesentli-

chen über die Kopfseite erstrecken, um einen möglichst großen Erfassungsbe-35 reich sicherzustellen.

Um den Zugang zur Liegefläche durch die Absaugeinrichtung bzw. den Grundkörper der Absaugeinrichtung so wenig wie möglich einzuschränken, bietet es sich an, daß die Absaugeinrichtung die Liegefläche von der Kopfseite her bis über einen von Betrag von maximal 2/3 der Länge der Liegefläche überkragt. Dabei versteht es sich, daß entsprechend diesem Merkmal ein Überkragen grundsätzlich vorgesehen sein soll und jeder beliebige Wert bis zu einem Betrag von maximal 2/3 der Länge der Liegefläche möglich ist, ohne daß es einer ausdrücklichen Aufzählung diskreter Werte bedarf.

10

15

20

25

30

5

Untersuchungen haben gezeigt, daß die Ausströmrichtung der seitlich zugeführten Luft abhängig von den klimatischen Bedingungen der Umgebungsluft und dem einzustellenden Mikroklima des Wärmetherapiegeräts ist. Grundsätzlich sollte der Winkel bei größer werdenden Dichteunterschieden der ausströmenden Luft zur umgebenden Luft größer sein. Im Extremfall kann dieser sogar 90° groß sein. Dies kann zu unterschiedlichen Ausführungsformen führen, weil z. B. die Umgebung in europäischen Krankenhäusern im Sommer auf ca. 26° C klimatisiert wird, während in den Vereinigten Staaten 20°C Raumtemperatur eingehalten wird. Grundsätzlich bietet es sich jedoch an, daß die Anströmrichtungen der Seitenzuführungen und der Fußzuführung einen Winkel zwischen 10° und 60° mit der Vertikalen aufweisen. Durch diese schräggestellten Zuluftströmungen ergibt sich eine Art "Strömungszelt", unter dem sich das gewünschte Mikroklima ausbildet. Dieses "Strömungszelt" kann dabei, da es für Säuglinge vorgesehen ist, sehr klein sein. Dementsprechend bietet es sich an, die Absaugeinrichtung mit einem sehr geringen Abstand über der Liegefläche anzuordnen, vorzugsweise mit einem Abstand der geringer ist als die Breite der Liegefläche. Diese Anordnung hat den zusätzlichen Vorteil, daß nur relativ kurze Luftschleier ausgebildet werden müssen, was einfach und kostengünstig und im übrigen mit geringen Strömungsgeschwindigkeiten möglich ist. In jedem Falle können Strömungsgeschwindigkeiten der zugeführten Luft von kleiner 15 cm/s, vorzugsweise von kleiner 8 bis 10 cm/s eingehalten werden, wobei auch hier jede beliebige Strömungsgeschwindigkeit innerhalb des angegebenen Intervalls möglich ist, ohne daß es einer ausdrücklichen Erwähnung bedarf.

WO 2005/070364 PCT/EP2005/000753

- 4 -

Um das erfindungsgemäße Wärmetherapiegerät leicht an bestimmte Einsatzbedingungen anpassen zu können, bietet es sich an, daß die Ausströmrichtungen der Seiten- und der Fußzuführung verstellbar sind, vorzugsweise in zwei senkrecht zueinander verlaufenden Richtungen bzw. um zwei senkrecht zueinander verlaufenden Drehachsen. Die Verstellung kann dabei zum einen über eine Anlenkung der einzelnen Zuführungen am Bettgrundkörper bzw. einem umlaufenden Rahmen realisiert werden, so daß sich eine Verstellmöglichkeit der einzelnen Zuführungen gegenüber der Liegefläche ergibt. Des weiteren kann die Verstellung alternativ oder zusätzlich durch verstellbare Lamellen im Bereich der Ausströmöffnungen der Zuluftführungen erfolgen. Um dabei auch die Absaugeinrichtung an geänderte Verhältnisse anpassen zu können, bietet es sich an, daß die Absaugeinrichtung höhenverstellbar ist und/oder daß die Absaugeinrichtung vorzugsweise um zwei senkrecht zueinander angeordnete Drehachsen verstellbar ist.

15

20

25

10

5

Die zuvor erwähnte schräge Ausströmrichtung kann schon vom Grundsatz her auch dadurch realisiert sein, daß die Seitenzuführungen und/oder die Fußzuführungen in einen die Liegefläche umgebenden Rahmen integriert in Richtung auf die Liegefläche geneigt angeordnet sind. Der geneigte Rahmen mit den Zuführungen hat dann aber nicht nur strömungstechnische Bedeutung, sondern dient auch als Schutz für den auf der Liegefläche befindlichen Säugling gegen Herunterfallen. Darüber hinaus versteht es sich, daß an den Seitenzuführungen und an der Fußzuführung Schutzwände vorgesehen sein können, und zwar unabhängig davon, ob die einzelnen Zuführungen geneigt angeordnet sind oder nicht. Die Schutzwände sollten mit der jeweiligen Zuführung lösbar verbindbar, vorzugsweise in entsprechende Schlitze einrastbar sein. Darüber hinaus können die Schutzwände mit einem Winkel gegenüber der Vertikalen angeordnet sein, so daß ihnen eine strömungsleitende Funktion zukommen kann.

30

35

Um den Erfassungsgrad der zugeführten Luft durch die Absaugeinrichtung zu erhöhen, kann an der Absaugeinrichtung eine Klappe bzw. Leitklappe vorgesehen sein. Dabei ist es von Vorteil, wenn die Klappe schwenkbar gelagert ist. So kann sie wahlweise in eine untere Stellung, in der die Klappe eine strömungsleitende Wirkung entfaltet, oder in eine obere Stellung, in der ein ungehinderter Zugang zur Liegefläche gewährleistet ist, gebracht werden. Die

10

15

20

25

30

35

Klappe sollte sich zur Sicherstellung einer günstigen strömungsleitenden Wirkung in der unteren Stellung zumindest bereichsweise über die Länge der Kopfseite und zumindest bereichsweise über die nicht vom Grundkörper der Absaugeinrichtung überkragte Länge der Liegefläche erstrecken. Dabei kann es vorteilhaft sein, wenn sich die Klappe in der unteren Stellung sowohl über die gesamte Breite der Kopfseite oder der Fußseite als auch über die gesamte, nicht vom Grundkörper der Absaugeinrichtung überkragte Länge der Liegefläche erstreckt. In diesem Fall ist der Platzbedarf für ein Verschwenken der Klappe jedoch entsprechend höher. Um ein versehentliches Herunterfallen und das damit verbundene Gefahrenpotential auszuschließen, kann die Klappe derart gelagert sein, daß sie ohne ein gesondertes, manuelles Feststellen in nahezu jeder Stellung zwischen der unteren und der oberen Stellung verharrt. Neben einer strömungsleitenden Funktion kann die Klappe auch dem Schutz des auf der Liegefläche befindlichen Säuglings gegen unerwünschte Einwirkungen von außen dienen. Grundsätzlich ist es bevorzugt, daß die Klappe zumindest bereichsweise aus einem durchsichtigen Kunststoff ausgeführt ist. Es versteht sich, daß die Klappe grundsätzlich auch an einer anderen Stelle des Wärmetherapiegeräts vorgesehen sein kann. Auch ist es möglich, anstelle einer schwenkbaren Klappe eine ausziehbare, einsteckbare oder eine vergleichbare Vorrichtung vorzusehen.

Günstige strömungstechnische Effekte zur Einstellung des gewünschten Mikroklimas können im übrigen dadurch erzielt werden, daß die zugeführte Luft nicht parallel, sondern in unterschiedlichen Richtungen aus den Austrittsöffnungen einer Zuführung austritt. Um ein solches, divergierendes Strömungsprofil zu erzeugen, können die Austrittsöffnungen in unterschiedliche Richtungen ausgerichtet sein. Auf diese Weise kann beispielsweise eine radiale Ausströmung erzielt werden. Alternativ oder zusätzlich zu der erwähnten Ausrichtung der Austrittsöffnungen kann auch eine Leitvorrichtung vorgesehen sein, mit der das gewünschte Strömungsprofil der aus einer Zuführung austretenden Luft eingestellt werden kann. Dabei kann es sich anbieten, wenn die Leitvorrichtung strömungsleitende Lamellen oder dergleichen aufweist.

Wie bereits eingangs erwähnt, ist es in Verbindung mit einem Wärmetherapiegerät erforderlich, ein bestimmtes Mikroklima zur Verfügung zu stellen. Zur Aufrechterhaltung des Mikroklimas sollte die zugeführte Luft eine Tem-

10

15

20

25

30

peratur zwischen 37°C und 41°C, vorzugsweise von etwa 39°C haben. Die relative Feuchte sollte zwischen 80 % und 90 %, vorzugsweise bei etwa 85 % liegen, wie dies in der DIN EN 60601-2-19 festgelegt ist. Damit der Energieeinsatz für den Betrieb des erfindungsgemäßen Gerätes möglichst gering ist, sollte die abgesaugte Luft gefiltert und/oder thermodynamisch aufbereitet und erneut der Zuführeinrichtung zugeführt werden. Konstruktiv ist in diesem Zusammenhang eine mit der Absaugeinrichtung gekoppelte Luftaufbereitungseinrichtung vorgesehen, die vorzugsweise eine Filtereinrichtung, eine Befeuchtungseinrichtung und eine Beheizungseinrichtung aufweist. In diesem Zusammenhang bietet es sich an, daß die Luftaufbereitungseinrichtung derart ausgebildet ist, daß die Temperatur und/oder die Feuchte der Luft einstellbar sein können. Des weiteren sollte auch die Zuführgeschwindigkeit der Luft einstellbar sein, um den Einfluß von Querströmungen, die sich durch überlagernde Raumluftströmungen ergeben können, zu berücksichtigen. Dies ist insbesondere in Räumen wichtig, wo Klimaanlagen installiert sind.

Des weiteren sollte wenigstens eine Anschlußmöglichkeit zur Zugabe weiterer Gase vorgesehen sein. Hierdurch gestattet es die Erfindung, die Zuluft mit (medizinischen) Gasen, wie etwa Sauerstoff, anzureichern, um die Zusammensetzung der Atemluft im Bereich des "Strömungszelts" unter medizinischen Gesichtspunkten vorteilhaft einzustellen.

Die zur Absaugung des aufsteigenden Thermikluftstromes eingesetzte Absaug- bzw. Erfassungseinrichtung sollte einen hohen Erfassungsgrad aufweisen, um möglichst große Anteile der zugeführten Luft und der darin enthaltenen Energie einzufangen und wiedereinsetzen zu können. Daher bietet es sich an, als Absaugeinrichtung eine Wirbelhaube einzusetzen. Bevorzugt ist es in diesem Zusammenhang im übrigen, daß die Stirnwandung an der Kopfseite ein Teil der Wirbelhaube ist. Die Stirnwandung geht damit in die Wirbelhaube über und weist eine strömungsleitende Funktion auf.

Weitere Merkmale der Erfindung ergeben sich aus der nachfolgenden Beschreibung von Ausführungsbeispielen anhand der Zeichnung. Dabei zeigt:

Fig. 1 eine perspektivische Ansicht einer ersten bevorzugten Ausführungsform eines erfindungsgemäßen Wärmetherapiegeräts,

Fig. 2 eine Draufsicht auf das Wärmetherapiegerät aus Fig. 1, eine Querschnittsansicht des Wärmetherapiegeräts aus Fig. 1 Fig. 3 entlang einer Schnittebene III-III aus Fig. 2, 5 Fig. 4 eine Querschnittsansicht des Wärmetherapiegeräts aus Fig. 1 entlang einer Schnittebene IV-IV aus Fig. 2, eine Querschnittsansicht einer zweiten bevorzugten Ausfüh-Fig. 5 10 rungsform eines erfindungsgemäßen. Wärmetherapiegeräts entsprechend der Ansicht gemäß Fig. 3, Fig. 6 eine weitere Querschnittsansicht des Wärmetherapiegeräts aus Fig. 5 entsprechend der Ansicht aus Fig. 4, 15 Fig. 7 eine Querschnittsansicht einer dritten bevorzugten Ausführungsform eines erfindungsgemäßen Wärmetherapiegeräts entsprechend der Ansicht aus Fig. 4, 20 Fig. 8 eine Querschnittsansicht zweier bevorzugter Seitenzuführungen, Fig. 9 eine schematische Querschnittsansicht einer vierten bevorzugten Ausführungsform eines erfindungsgemäßen Wärmetherapiegeräts entsprechend der Ansicht gemäß Fig. 3 und 25 Fig. 10 eine perspektivische Ansicht einer weiteren Ausführungsform eines erfindungsgemäßen Wärmetherapiegerätes. Die Fig. 1 bis 4 zeigen ein Wärmetherapiegerät 1 mit einer von zwei Längs-30 seiten 2, einer Kopfseite 3 und einer Fußseite 4 begrenzten Liegefläche 5. An die Kopfseite 3 grenzt ein Kopfbereich 3a der Liegefläche 5 an, wobei der zur Wärmebehandlung vorgesehene Patient vorzugsweise so auf der Liegefläche 5 zum Liegen kommt, daß zumindest der Kopf des Patienten auf dem Kopfbereich 3a aufliegt. Dies ist jedoch nicht zwingend, wobei der Kopf des Patien-35 ten grundsätzlich auch unterhalb des Kopfbereiches zum Liegen kommen kann, was insbesondere bei Neugeborenen der Fall sein kann. Wesentlich ist, daß lediglich oberhalb der Kopfseite 3 und/oder des Kopfbereiches 3a die Absaugung der zugeführten Luft vorgesehen ist.

Das Wärmetherapiegerät 1 weist an drei Seiten der Liegefläche 5 eine aufwärts gerichtete Zuführeinrichtung 6 zur Zuführung von warmer, feuchter Luft mit je einer Seitenzuführung 7 im Bereich der beiden Längsseiten 2 und einer Fußzuführung 8 im Bereich der Fußseite 4 auf. Es wird darauf hingewiesen, daß es sich bei der dargestellten Ausführungsform lediglich um eine schematische Darstellung handelt. Auf die Darstellung von Leitungen und dergleichen ist verzichtet worden. Die Zuführeinrichtung 6 kann ohne weiteres in einen U-förmigen oder aber in einen geschlossenen Rahmen, der die Liegefläche 5 umgibt, integriert sein, was im einzelnen nicht dargestellt ist. Des weiteren ist oberhalb der Kopfseite 3 eine Absaugeinrichtung 9 zur Absaugung der zugeführten Luft vorgesehen. Damit ermöglicht das dargestellte Wärmetherapiegerät 1 eine Wärmetherapierung, bei der warme, feuchte Luft lediglich von den Längsseiten 2 und der Fußseite 4 her nach oben geblasen und von oben her abgesaugt wird. Auf diese Weise kann sich oberhalb der Liegefläche 5 ein vorgegebenes Mikroklima ausbilden.

20

25

30

35

5

10

15

Des weiteren ist bei dem dargestellten Wärmetherapiegerät 1 eine Stirnwandung 10 vorgesehen, die mit der Absaugeinrichtung 9 verbunden ist. Dabei erstreckt sich die Stirnwandung 10 zumindest im wesentlichen über die Länge der Kopfseite 3. Auf diese Weise wird bei dem dargestellten Wärmetherapiegerät 1 und bei der Wärmetherapierung eine Abschottung der Kopfseite 3 erzielt.

Während sich bei dem dargestellten Wärmetherapiegerät 1 die Seitenzuführungen 7 über die Länge der Längsseiten 2 erstrecken, erstreckt sich die Fußzuführung 8 über die Länge der Fußseite 4 und die Absaugeinrichtung 9 über die Länge der Kopfseite 3. Grundsätzlich kann sich aber auch jede der Zuführungen 7, 8 genauso wie die Absaugeinrichtung 9 nur über einen Teil der entsprechenden Seiten 2, 3, 4 erstrecken, wenn dadurch eine hinreichende Überströmung der Liegefläche 5 durch die zugeführte Luft erzielt wird. Die Absaugeinrichtung 9 ist zudem derart über der Liegefläche 5 angeordnet, daß die Absaugeinrichtung 9 die Liegefläche 5 von der Kopfseite 3 her überkragt,

WO 2005/070364 PCT/EP2005/000753

-9-

damit sich eine vorteilhafte Luftströmung ausbildet. Dabei ist nicht festgelegt, wie weit die Absaugeinrichtung 9 die Liegefläche 5 überkragt. Um eine ausreichende Zugänglichkeit der Liegefläche 5 sicherzustellen, sollte die Absaugeinrichtung 9 die Liegefläche 5 maximal um 2/3 der Länge der Liegefläche 5 überkragen.

5 .

10

15

20

25

30

Die Richtung, in der die Luft aus den Seitenzuführungen 7 und der Fußzuführung 8 ausströmt, liegt in einem Winkel von 0° bis 90° zur Vertikalen. Dabei sind die beiden Seitenzuführungen 7 schräg aufeinander zu und die Ausströmrichtung der Fußzuführung 8 schräg auf die Kopfseite 3 gerichtet. Durch diese Anordnung der Ausströmrichtungen und im übrigen durch die Induktion der einzelnen Strömungen ergibt sich eine Einschnürung der zugeführten Luft im oberen Bereich.

Bei dem in Fig. 1 bis 4 dargestellten Wärmetherapiegerät 1 ist die Absaugeinrichtung 9 in einem Abstand über der Liegefläche 5 angeordnet, der geringer als die Breite der Liegefläche 5 ist. Darüber hinaus sind die Seitenzuführungen 7 und die Fußzuführung 8 in Richtung auf die Liegefläche 5 geneigt angeordnet. Nicht dargestellt ist, daß die Anströmrichtungen der Seitenzuführungen 7 und der Fußzuführung 8 sowie die Absaugeinrichtung 9 um zwei senkrecht zueinander verlaufende Drehachsen und damit in unterschiedlichen Richtungen verstellbar sind. Die Absaugeinrichtung 9 ist darüber hinaus noch höhenverstellbar, was im einzelnen jedoch nicht dargestellt ist.

In Fig. 5 und 6 ist ein Wärmetherapiegerät 1 dargestellt, bei dem auf den Seitenzuführungen 7 und der Fußzuführung 8 Schutzwände 11 vorgesehen sind. Dabei können die einzelnen Schutzwände 11 mit den jeweiligen Zuführungen 7, 8 lösbar verbunden werden. Damit die Schutzwände 11 außerdem eine strömungsleitende Funktion erfüllen können, sind die Schutzwände 11 vorliegend mit einem Winkel gegenüber der Vertikalen angeordnet. Dabei sind die Schutzwände 11 der Seitenzuführungen 7 schräg aufeinander zu gerichtet, während die Schutzwand 11 der Fußzuführung 8 schräg in Richtung auf die Kopfseite 3 gerichtet ist. Es wird darauf hingewiesen, daß die Darstellung der Schutzwände lediglich schematisch ist. Es versteht sich, daß diese selbstverständlich auch in anderer Form an den Zuführungen 7, 8 bzw. an dem im ein-35. zelnen nicht dargestellten umlaufenden Rahmen angebracht sein können.

10

15

20

25

In Fig. 7 ist ein Wärmetherapiegerät 1 dargestellt, bei dem an dem Grundkörper der Absaugeinrichtung 9 eine schwenkbar gelagerte, sich bereichsweise über die Länge der Kopfseite 3 erstreckende Klappe 16 vorgesehen ist. Die Klappe 16 befindet sich in einer unteren Stellung, in der sie sich über einen Teil der Länge der Liegefläche 5 erstreckt. In dieser unteren Stellung erfüllt die Klappe 16, wie in Fig. 7 schematisch dargestellt, eine strömungsleitende Funktion. Nicht im einzelnen dargestellt ist, daß sich die Klappe 16 aus der unteren Stellung – im dargestellten Ausführungsbeispiel in Uhrzeigerrichtung – in eine obere, den Zugang zur Liegefläche 5 freigebende Stellung verschwenken läßt. Im übrigen läßt sich die Klappe 19 bedarfsweise auch noch – im dargestellten Ausführungsbeispiel gegen die Uhrzeigerrichtung – weiter nach unten herabschwenken, wobei ein zu tiefes Verschwenken nicht sinnvoll ist, da dies nicht nur die Ansaugöffnung der Absaugeinrichtung 9 versperrt, sondern auch die Handhabung des Säuglings auf der Liegefläche 5 beeinträchtigt.

In Fig. 8 sind bevorzugte Ausführungsformen einer Seitenzuführung 7 dargestellt, die ein divergierendes Ausströmen der zugeführten Luft ermöglichen. Dabei weisen die Austrittsöffnungen 18 in Fig. 8a unterschiedliche Öffnungen auf, so daß ein radiales Strömungsprofil erhalten wird. Ein solches Strömungsprofil kann auch, wie in Fig. 8b dargestellt, durch eine alternativ oder zusätzlich vorgesehene strömungsleitende Leiteinrichtung 19 erzielt werden. Nicht im einzelnen dargestellt ist, daß durch die Ausrichtung der Austrittsöffnungen 18 oder die Verwendung einer Leiteinrichtung 19 auch andere Strömungsprofile erzeugt werden können. Es versteht sich daß, die in Fig. 8 dargestellten Ausführungen der Seitenzuführungen 7 in gleicher Weise auch bei der Fußzuführung 8 vorgesehen werden können.

Bei dem in Fig. 9 dargestellten Wärmetherapiegerät 1 ist eine schematische dargestellte Luftaufbereitungseinrichtung 12 mit der Absaugeinrichtung 9 gekoppelt. Die Luftaufbereitungseinrichtung 12 ist dabei als separate Anlage dargestellt. Möglich ist aber ohne weiteres die Integration in das Gerät 1. Nicht dargestellt ist weiterhin, daß mit der Absaugeinrichtung 9 ein entsprechendes Gebläse verbunden ist, über das die zugeführte Luft abgesaugt wird. Auch das Gebläse kann in das Gerät 1 integriert sein. Die Luftaufbereitungs-

einrichtung 12 weist eine Befeuchtungseinrichtung 13 und eine Beheizungseinrichtung 14 auf, so daß neben der Zuführgeschwindigkeit über das Gebläse
auch die Temperatur und die Feuchtigkeit der Luft in gewünschter Weise eingestellt werden können. Um der Luft vor deren Zuführung weitere Gase zur
Einstellung einer gewünschten Atmosphäre über der Liegefläche 5 zugeben zu
können, weist die Luftaufbereitungseinrichtung 12 einen entsprechenden Anschluß 15 auf. Dabei ist es grundsätzlich auch möglich, daß der Anschluß 15
im Bereich der Zuführungen 7, 8 vorgesehen ist und daß die Zugabe weiterer
Gase, in Strömungsrichtung der Luft gesehen, zwischen der Luftaufbereitungseinrichtung 12 und den Zuführungen 7, 8 erfolgt.

Bei den in den Fig. 1 bis 7 und 9 dargestellten Wärmetherapiegeräten 1 handelt es sich im übrigen um solche, bei denen die Absaugeinrichtung 9 eine Wirbelhaube ist, wobei die Wirbelhaube 9 in die Stirnwandung 10 übergeht.

15

20

25

10

5

In Fig. 10 ist eine weitere Ausführungsform eines erfindungsgemäßen Wärmetherapiegerätes 1 dargestellt, das im wesentlichen dem in Fig. 1 dargestellten Wärmetherapiegerät 1 entspricht. Im Unterschied zu Fig. 1 ist es bei dem in Fig. 10 dargestellten Wärmetherapiegerät 1 jedoch vorgesehen, daß die Absaugung nicht über die komplette Länge der Kopfseite 3 erfolgt, sondern lediglich oberhalb eines mittleren Bereiches der Liegefläche 5, der sich zu beiden Seiten der Mittellängsachse der Liegefläche 5 erstreckt. Dadurch ist es möglich, daß die Ansaugung von Falschluft an den beiden Enden der Absaugeinrichtung 9, bei der es sich bei der in Fig. 10 dargestellten Ausführungsform ebenfalls um eine Wirbelhaube handeln kann, weitgehend verhindert und der zur Verfügung stehende Luftstrom im Zentrum der thermischen Konvektionsströmung konzentriert wird. Darüber hinaus weist die in Fig. 10 dargestellte Ausführungsform den Vorteil auf, daß zumindest ein beschränkter Zugang zum Patienten auch von der Kopfseite 3 her möglich ist.

30

35

Bei der in Fig. 10 dargestellten Ausführungsform ist weiter vorgesehen, daß die Stirnwandung 10 ein integraler Bestandteil der Absaugeinrichtung 9 ist, wobei die Stirnwandung 10 eine strömungsleitende Funktion übernimmt. Handelt es sich bei der Absaugeinrichtung 9 um eine Wirbelhaube, kann die Stirnwandung 10 in die Wirbelhaube übergehen, wobei durch die Stirnwandung 10 die Absaugströmung in Richtung zu einem Mantel der Wirbelhaube

hin umgelenkt wird. Dabei ist vorgesehen, daß die Luft lediglich oberhalb der Kopfseite 3 und/oder eines an die Kopfseite 3 angrenzenden Kopfbereiches 3a abgesaugt wird. Dementsprechend ist die Absaugeinrichtung 9 oberhalb der Kopfseite 3 bzw. des Kopfbereiches 3a angeordnet und überkragt die Liegefläche 5 teilweise. Die Absaugeinrichtung 9 erstreckt sich in Längsrichtung über einen Teil der Breite der Liegefläche 5.

Darüber hinaus ist vorgesehen, daß seitlich an der Absaugeinrichtung Leitelemente 20 vorgesehen sind. Die Leitelemente 20 gehen von den Seitenwänden der Absaugeinrichtung 9 aus und erstrecken sich über die Seitenzuführungen 7 hinaus bis zu den seitlichen Stirnseiten 21 der Stirnwandung 10. Die Leitelemente 20 überkragen die Liegefläche 5 oberhalb des Kopfbereiches 3a mantelartig, wobei eine Kragenöffnung des Leitelements 20 sich in Richtung auf die seitlichen Stirnseite 21 der Stirnwandung 10 hin verjüngend ausgebildet sein kann. Die Öffnungsweite der Kragenöffnung kann dabei angrenzend zur Absaugeinrichtung 9 im wesentlichen der Breite einer Absaugöffnung der Absaugeinrichtung 9 entsprechen und in Richtung auf die Seitenzuführungen 7 stetig abnehmen, so daß das Leitelement 20 eine dreieckförmige Grundfläche aufweist. Die Stirnwandung 10 kann im übrigen im Bereich der Absaugeinrichtung 9 mit der oberen Mantelfläche der Absaugeinrichtung 9 ausgefluchtet und in Richtung auf die seitlichen Stirnseiten 21 hin abgeschrägt ausgebildet sein. Die Stirnwandung 10 kann integraler Bestandteil des Leitelementes 20 sein. Im Ergebnis wird durch die überkragenden Leitelemente 20 der thermische Erfassungsgrad der Absaugeinrichtung 9 weiter verbessert.

25

30

35

- 5

10

15

20

Nicht dargestellt ist im einzelnen, daß der abgesaugte Luftstrom in zwei Teilströme aufgeteilt werden kann, wobei vorzugsweise die Teilströme mit unterschiedlicher Temperatur und/oder mit unterschiedlicher Geschwindigkeit zugeführt werden, insbesondere über unterschiedliche Austrittsbereiche der Liegefläche 5. Die Luftzufuhr kann über die Seitenzuführungen 7 und/oder die Fußzuführung 8 derart erfolgen, daß einerseits die Temperatur vom Innenbereich der Liegefläche 5 nach außen hin abnimmt und andererseits auch die Austrittsgeschwindigkeit von innen nach außen abnimmt. Letzteres verringert die Scherströmungen zwischen den einzelnen Luftstrahlen und verringert die Induktion, und damit die Beimischung von Umgebungsluft. Grundsätzlich ist es auch möglich, die Luft in mehrere Teilströme zu zerlegen und die Luftzu-

fuhr hinsichtlich der Temperatur und Austrittsgeschwindigkeit entsprechend abgestuft über unterschiedliche Austrittsflächen der Liegefläche 5 zuzuführen. Die Austrittsflächen können wabenförmige richtungsgebende Leitbleche aufweisen, um ein bestimmtes Strömungsprofil zu erzeugen.

Die vorgenannten Merkmale der in den Fig. 1 bis 10 dargestellten Ausführungsformen können bedarfsweise, d.h. einzeln oder in beliebiger Kombination, kombiniert werden, auch wenn dies nicht im einzelnen erwähnt und beschrieben ist.

10

15

30

. 35

#### Patentansprüche:

- 1. Wärmetherapiegerät (1), insbesondere für Säuglinge, mit einer von Längsseiten (2), einer Kopfseite (3) und einer Fußseite (4) begrenzten Liegefläche (5), dadurch gekennzeichnet, daß eine vorzugsweise dreiseitige Zuführeinrichtung (6) zur aufwärts gerichteten Zuführung von warmer, feuchter Luft mit einer Seitenzuführung (7) im Bereich jeder der Längsseiten (2) und/oder einer Fußzuführung (8) im Bereich der Fußseite (4) vorgesehen ist, daß oberhalb der Liegefläche (5) eine Absaugeinrichtung (9) zur Absaugung der zugeführten Luft vorgesehen ist und daß die Absaugeinrichtung (9) derart oberhalb der Kopfseite (3), insbesondere oberhalb eines an die Kopfseite (3) angrenzenden Kopfbereiches (3a) der Liegefläche (5) angeordnet ist, daß die zugeführte Luft lediglich oberhalb der Kopfseite (3) und/oder des Kopfbereiches (3a) abgesaugt wird.
- 2. Wärmetherapiegerät nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß sich die Absaugeinrichtung (9) quer zur Längsrichtung der Liegefläche (5) zumindest bereichsweise über die Länge der Kopfseite (3) erstreckt.
- 3. Wärmetherapiegerät nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß sich die Absaugeinrichtung (9) lediglich über einen mittleren Bereich der Liegefläche (5) erstreckt.
- 4. Wärmetherapiegerät nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Länge der Absaugeinrichtung (9) kleiner als die Breite der Liegefläche (5) ist.
  - 5. Wärmetherapiegerät nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß an der Kopfseite eine Stirnwandung (10) vorgesehen ist, daß die Absaugeinrichtung (9) mit der Stirnwandung (10) verbunden ist und daß, vorzugsweise, die Stirnwandung (10) ein integraler Bestandteil der Absaugeinrichtung (9) ist, der eine strömungsleitende Funktion übernimmt.
  - 6. Wärmetherapiegerät nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß sich die Stirnwandung (10) zumindest im wesentlichen

10

15

20

25

30

35

über die Länge der Kopfseite (3) erstreckt und/oder daß sich die Seitenzuführung (7) zumindest im wesentlichen über die Länge der Längsseite (2) erstreckt und/oder daß sich die Fußzuführung (8) zumindest im wesentlichen über die Länge der Fußseite (4) erstreckt und/oder daß sich die Absaugeinrichtung (9) zumindest im wesentlichen über die Länge der Kopfseite (3) erstreckt.

- 7. Wärmetherapiegerät nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Absaugeinrichtung (9) die Liegefläche (5) von der Kopfseite (3) her überkragt, vorzugsweise bis über maximal 2/3 der Länge der Liegefläche (5).
- 8. Wärmetherapiegerät nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Absaugeinrichtung (9) wenigstens ein vorzugsweise mantelartiges Leitelement (20) aufweist, das die Liegefläche (5) zumindest teilweise überkragt.
- 9. Wärmetherapiegerät nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß sich das Leitelement (20) von einer Stirnseite der Absaugeinrichtung (9) ausgehend bis zur Längsseite (2), vorzugsweise über die Längsseite (2) hinaus, erstreckt.
- 10. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Ausströmrichtungen der Seitenzuführungen (7) schräg mit einem Winkel zwischen 0° und 90°, vorzugsweise 10° und 60° von der Vertikalen aufeinander zu gerichtet sind.
- 11. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Ausströmrichtung der Fußzuführung (8) schräg mit einem Winkel zwischen 0° und 90°, vorzugsweise 10° und 60° von der Vertikalen in Richtung auf die Kopfseite (3) gerichtet ist.
- 12. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Absaugeinrichtung (9) in einem Abstand über der Liegefläche (5) angeordnet ist der geringer als die Breite der Liegefläche (5) ist.

13. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Anströmrichtungen vorzugsweise um zwei senkrecht zueinander verlaufende Drehachsen verstellbar sind.

5

14. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Absaugeinrichtung (9) höhenverstellbar ist und/oder daß die Absaugeinrichtung (9) vorzugsweise um zwei senkrecht zueinander verlaufende Drehachsen verstellbar ist.

10

20

25

30

35

- 15. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Seitenzuführungen (7) und/oder die Fußzuführung (8) in Richtung auf die Liegefläche (5) geneigt angeordnet sind.
- 16. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß auf den Seitenzuführungen (7) und/oder der Fußzuführung (8) Schutzwände (11) vorgesehen sind.
  - 17. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Schutzwände (11) mit der jeweiligen Zuführung (7, 8) lösbar verbindbar sind.
    - 18. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Schutzwände (11) mit einem Winkel gegenüber der Vertikalen angeordnet sind und eine strömungsleitende Funktion erfüllen.
    - 19. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß am Grundkörper der Absaugeinrichtung (9) eine Klappe (16) vorgesehen ist, daß die Klappe (16) schwenkbar gelagert ist und daß sich die Klappe (16) zumindest bereichsweise, vorzugsweise im wesentlichen, über die Länge der Kopfseite (3) erstreckt.
    - 20. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß sich die Klappe (16) in einer unteren Stellung zumindest bereichsweise über die Länge der Liegefläche (5) erstreckt und daß die Klappe (16) in der unteren Stellung eine strömungsleitende Funktion erfüllt.

10

15

20

25

30

35

- 21. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Seitenzuführungen (7) und/oder die Fußzuführung (8) in unterschiedliche Richtungen ausgerichtete Austrittsöffnungen (18) aufweisen.
- 22. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Seitenzuführungen (7) und/oder die Fußzuführung (8) eine die ausströmende Luft leitende Leiteinrichtung (19) aufweisen, vorzugsweise ausgebildet als Gleichrichterwabe.
- 23. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß eine mit der Absaugeinrichtung (9) gekoppelte Luftaufbereitungseinrichtung (12) vorgesehen ist und daß die Luftaufbereitungseinrichtung (12), eine Befeuchtungseinrichtung (13) und eine Beheizungseinrichtung (14) aufweist und daß die Luftaufbereitungseinheit (12) in den Unterbau des Wärmetherapiegeräts (1) integriert ist.
- 24. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Temperatur und/oder die Feuchtigkeit und/oder die Zuführgeschwindigkeit der Luft einstellbar ist.
- 25. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß wenigstens ein Anschluß (15) zur Zugabe weiterer Gase vorgesehen ist.
  - 26. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß als Absaugeinrichtung (9) eine Wirbelhaube verwendet wird.
  - 27. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Stirnwandung (10) in die Wirbelhaube übergeht und daß, vorzugsweise, durch die Stirnwandung (10) die Absaugströmung in Richtung zu einem Mantel der Wirbelhaube umgelenkt wird.

10

15

20

25

30

35

- 28. Verfahren zur Wärmetherapierung, insbesondere von Säuglingen, mit einem eine durch Längsseiten (2), eine Kopfseite (3) und eine Fußseite (4) begrenzte Liegefläche (5) aufweisenden Wärmetherapiegerät (1), insbesondere nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß warme, feuchte Luft vorzugsweise lediglich von den Längsseiten (2) und/oder der Fußseite (4) her nach oben ausgeblasen wird, daß die zugeführte Luft von oben her abgesaugt wird, daß sich im Bereich oberhalb der Liegefläche (5) ein vorgegebenes Mikroklima ausbildet und daß die Luft lediglich oberhalb der Kopfseite (3) und/oder eines an die Kopfseite (3) angrenzenden Kopfbereiches (3a) abgesaugt wird.
- 29 Verfahren nach Anspruch 28, dadurch gekennzeichnet, daß die Luft lediglich mittig oberhalb der Kopfseite (3) und/oder des Kopfbereiches (3a) abgesaugt wird.
- 30. Verfahren nach Anspruch 28 oder 29, dadurch gekennzeichnet, daß die Kopfseite (3) abgeschottet wird.
- 31. Verfahren nach einem der vorhergehenden Verfahrensansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Luft derart nach oben ausgeblasen wird, daß sich eine Einschnürung der zugeführten Luft ergibt.
  - 32. Verfahren nach einem der vorhergehenden Verfahrensansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß zumindest im wesentlichen über die Länge der Längsseite (2) und/oder zumindest über die Länge der Fußseite (4) Luft zugeführt wird.
  - 33. Verfahren nach einem der vorhergehenden Verfahrensansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Luft mit einer Temperatur zwischen 37°C und 41°C, einer relativen Feuchte zwischen 80 % und 90 % und/oder einer Geschwindigkeit von kleiner 15 cm/s zugeführt wird.
  - 34. Verfahren nach einem der vorhergehenden Verfahrensansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die über die Absaugeinrichtung (9) abgesaugte Luft gefiltert und/oder thermodynamisch aufbereitet und erneut der Zuführeinrichtung (7, 8) zugeführt wird.

WO 2005/070364 PCT/EP2005/000753

- 19 -

35. Verfahren nach einem der vorhergehenden Verfahrensansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß der abgesaugte Luftstrom in wenigstens zwei Teilströme aufgeteilt wird, wobei, vorzugsweise, die Teilströme mit unterschiedlicher Temperatur und/oder mit unterschiedlicher Geschwindigkeit zugeführt werden, insbesondere über unterschiedliche Austrittsbereiche der Liegefläche (5).

5

10

36. Verfahren nach einem der vorhergehenden Verfahrensansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Luftzufuhr im Bereich der Längsseite (2) und/oder der Fußseite (4) über Teilströme mit einem von innen nach außen abnehmenden Temperaturprofil und/oder Austrittsgeschwindigkeitsprofil gestuft erfolgt.

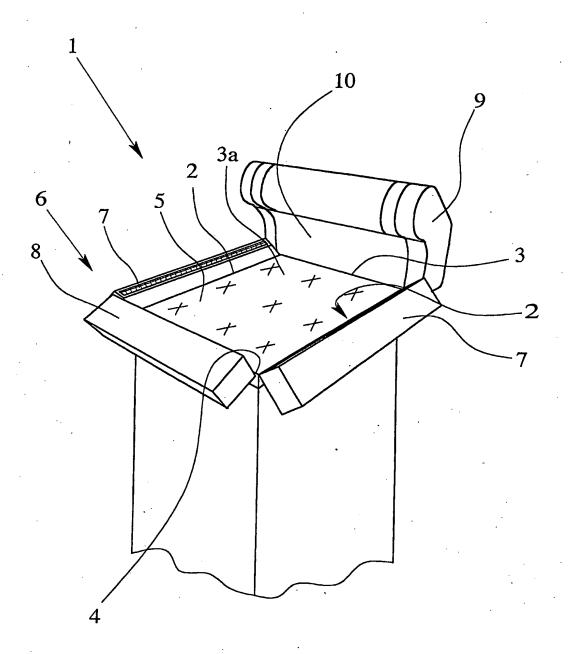


Fig. 1

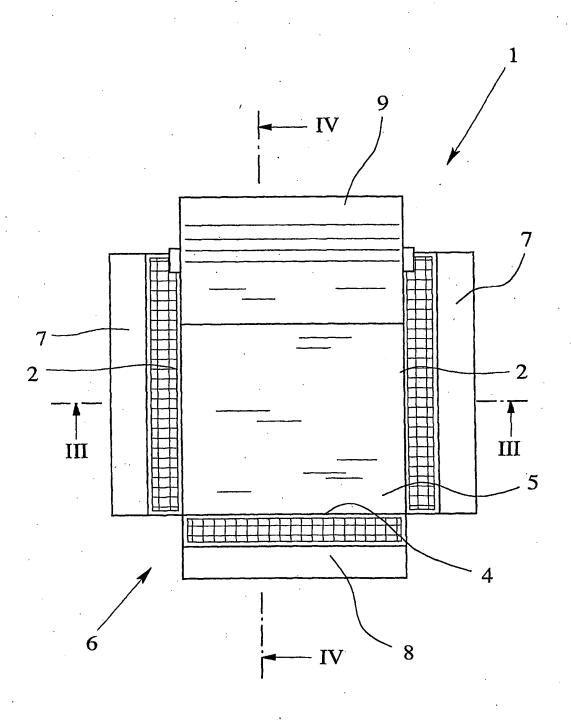


Fig. 2

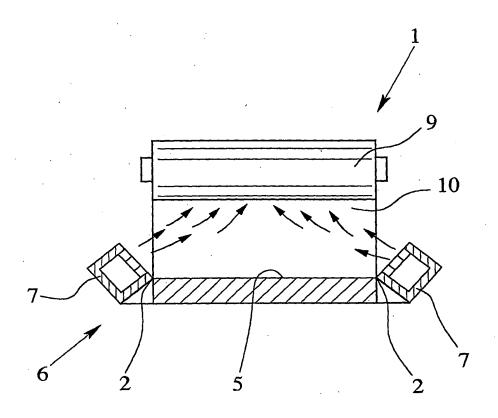


Fig. 3

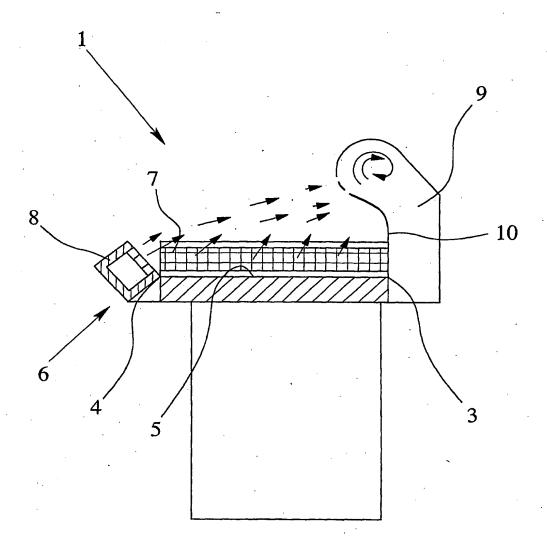


Fig. 4

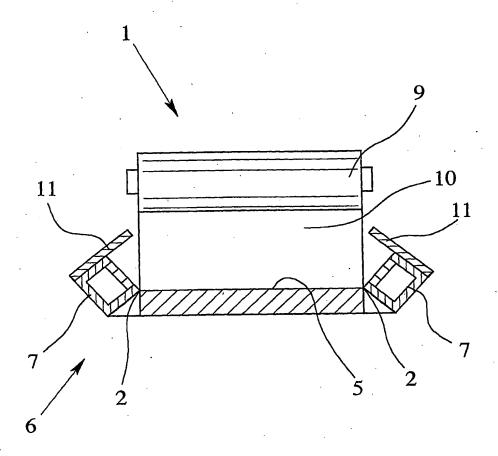


Fig. 5

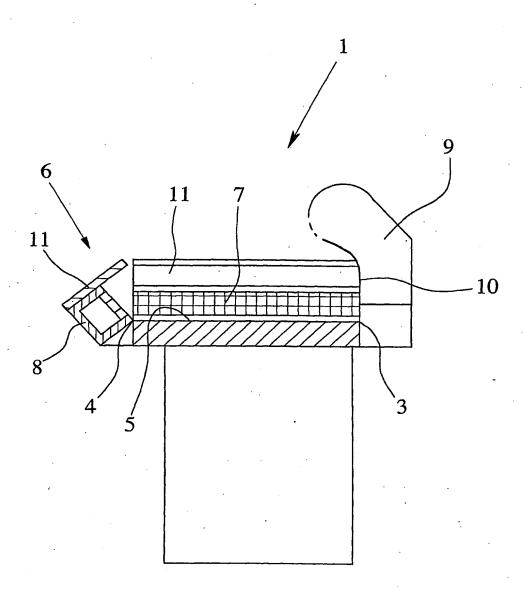


Fig. 6

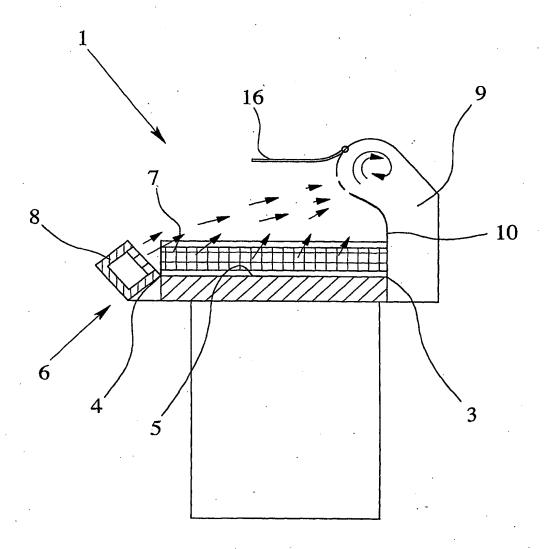


Fig. 7

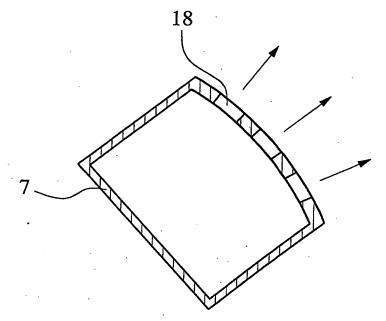
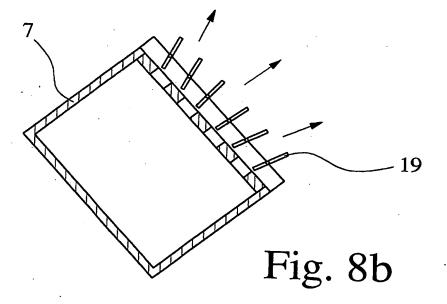


Fig. 8a



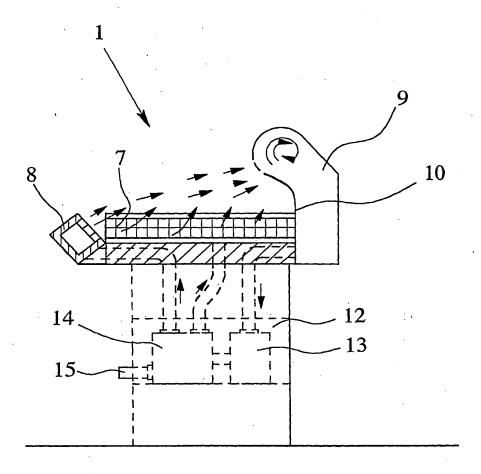


Fig. 9

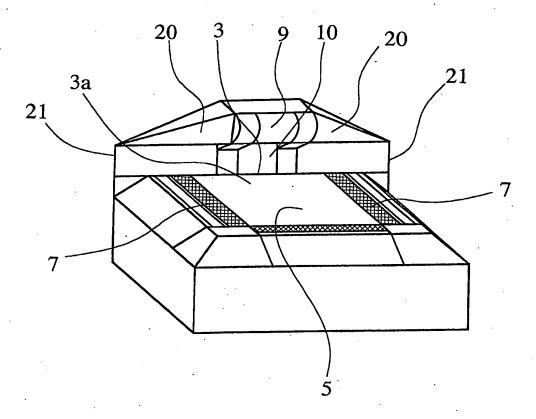


Fig. 10

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

onal Application No

	•	PCT/EI	2005/000/53	
A. CLASSIF	FICATION OF SUBJECT MATTER A61G11/00			
110 /	WOIGII\ OO			
According to	International Patent Classification (IPC) or to both national classification	ition and IPC		
B. FIELDS				
Minimum do	cumentation searched (classification system followed by classification A61G	on symbols)	'	
	71024			
Do sum a stati	in a shared attack to a shared that on	interest and last ideal in the	lalde georghod	
Documentati	ion searched other than minimum documentation to the extent that si	ICH documents are included in the i	ieios searcheo	
Electronic de	eta base consulted during the International search (name of data base	se and, where practical, search tem	ns used)	
EPO-Int	ternal			
C DOCUME	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	<del></del>		
Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rela	evant passages	Relevant to claim No.	
Catogory	ordinarior document, with resource, whose appropriate, or as a			
x	EP 1 247 511 A (HILL-ROM, INC)		1-12,15,	
^	9 October 2002 (2002-10-09)	•	16,19-25	
	paragraph '0030! - paragraph '003	4!		
	paragraph '0037!			
,	paragraph '0042!			
	paragraph '0055! – paragraph '005 paragraph '0061!	10:		
	paragraph '0063!			
	paragraph '0082!			
.	paragraph '0092!		·	
	figures 2-5,8			
l	_	-/	1	
			·	
	·			
			į ·	
X Furth	her documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family members are	a listed in annex.	
° Special ca	tegories of cited documents:	"T" later document published after	the International filing date	
"A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance  "A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance  or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the				
	document but published on or after the international	invention		
filing date  "X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone				
which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)  "Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the				
"O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or document is combined with one or more other such document is combined being obvious to a person skilled				
"P" document published prior to the International filing date but				
later than the priority date claimed "&" document member of the same patent family  Date of the actual completion of the interretional search.  Date of malliage of the interretional search.				
Date of the actual completion of the international search  Date of mailing of the international search report				
2	24 May 2005 01/06/2005			
Name and malling address of the ISA  Authorized officer				
European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk				
i	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Ong, H.D.		

#### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Intersection No
PCT/EP2005/000753

Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
X	US 2002/143233 A1 (DONNELLY MICHAEL M ET AL) 3 October 2002 (2002-10-03)  paragraph '0025! - paragraph '0026! paragraph '0028! - paragraph '0029! paragraph '0034! - paragraph '0038! figures 1-5	1,2,4-6, 10,12, 15-17, 19-24,26
·		

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No. EP2005/000753

Box I	Observations where certain claims were found unsearchable (Continuation of item 1 of first sheet)			
This international search report has not been established in respect of certain claims under Article 17(2)(a) for the following reasons:				
, 1. X	Claims Nos.: 28–36 because they relate to subject matter not required to be searched by this Authority, namely:			
	CT Rule 39.1(iv) – method for treatment of the human or animal body by erapy.			
2.	Claims Nos.: because they relate to parts of the international application that do not comply with the prescribed requirements to such an extent that no meaningful international search can be carried out, specifically:			
3.	Claims Nos.: because they are dependent claims and are not drafted in accordance with the second and third sentences of Rule 6.4(a).			
Вох П	Observations where unity of invention is lacking (Continuation of item 2 of first sheet)			
This Inte	mational Searching Authority found multiple inventions in this international application, as follows:			
1	As all required additional search fees were timely paid by the applicant, this international search report covers all searchable claims.			
2.	As all searchable claims could be searched without effort justifying an additional fee, this Authority did not invite payment of any additional fee.			
3.	As only some of the required additional search fees were timely paid by the applicant, this international search report covers only those claims for which fees were paid, specifically claims Nos.:			
4.	No required additional search fees were timely paid by the applicant. Consequently, this international search report is restricted to the invention first mentioned in the claims; it is covered by claims Nos.:			
Remarl	The additional search fees were accompanied by the applicant's protest.  No protest accompanied the payment of additional search fees.			
	Property of additional ocalest roots.			

Form PCT/ISA/210 (continuation of first sheet (1)) (July 1992)

# INTERNATIONAL SEARCH REPORT Interconal Application No Information on patent family members

PCT/EP2005/000753

Patent document cited in search report		Publication date	•	Patent family member(s)	Publication date
EP 1247511		09-10-2002	US	5759149 A	02-06-1998
LI 124/311	^	05 10 2002	EP	1247511 A1	09-10-2002
			ĒΡ	1247512 A2	09-10-2002
			ĒΡ	1520572 A2	06-04-2005
		•	ČA	2232819 A1	03-04-1997
			ĔΡ	0852484 Al	15~07~1998
			ĴΡ	10512039 T	17~11~1998
			ĴΡ	3357375 B2	16-12-2002
			ÜS	2002082468 A1	27-06-2002
			ÜŠ	6036634 A	14-03-2000
			WO	9711664 A1	03-04-1997
			US	6024694 A	15-02-2000
US 2002143233	A1	03-10-2002	US	6709384 B1	23-03-2004
			ÜŠ	6270452 B1	07-08-2001
			US	5971914 A	26-10-1999
			US	5817002 A	06-10-1998
			US	5453077 A	26-09-1995
			US	6398716 B1	04-06-2002
			US	2002082468 A1	27-06-2002
			US	6036634 A	14-03-2000
	•		US	5759149 A	02-06-1998
			US	5817003 A	06-10- <b>1</b> 998

#### INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen
PCT/EP2005/000753

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 A61G11/00						
	nternationalen Patentklässifikation (IPK) oder nach der nationalen Ki	assifikation und der IPK	· _			
	RCHIERTE GEBIETE erter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymi		•			
1PK 7	A61G					
	Recharchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, sowelt diese unter die recherchierten Gebiete fallen					
Während de	er Internationalen Recherche konsultlerte elektronische Datenbank (	Name der Datenbank und evtl. verwendete S	uchbegriffe)			
EPO-In	ternal	•	<del>'.</del>			
C. ALS WE	ESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN					
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angal	be der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.			
х	EP 1 247 511 A (HILL-ROM, INC) 9. Oktober 2002 (2002-10-09) Absatz '0030! - Absatz '0034! Absatz '0037!		1-12,15, 16,19-25			
·.	Absatz '0042! Absatz '0042! Absatz '0055! - Absatz '0056! Absatz '0061! Absatz '0063! Absatz '0082! Absatz '0092! Abbildungen 2-5,8					
		-/				
	·					
	•					
Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu  X Siehe Anhang Patentfamilie						
<ul> <li>Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :</li> <li>"A' Veröffentlichung, die den altgemeinen Stand der Technik definieri, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist</li> <li>"E' älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist</li> <li>"L' Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Pfortitätsanspruch zweitelheit erschenz zu jessen oder furst das Prozificatilich worden werden ist</li> <li>"X' Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung schalpen zu jessen oder furst das Noröffentlicht worden ist</li> <li>"X' Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf</li> </ul>						
*X* Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweilelhatt erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichungsdatum einer soil oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeicht) *O* Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist  *X* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung vor besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderfscher Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichung die veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen diese Verbindung für einen Fachmann naheitiegend ist veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist						
Datum des Abschlusses der Internationalen Recherche Absendodatum des Internationalen Recherchenberichts						
	4. Mai 2005 ostanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	01/06/2005	-			
Hanie UND P	Europâlsches Patentamt, P.B. 5818 Patentiaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 851 epo nl.	Bevollmächtigter Bediensteter				
	Fax: (+31-70) 340-3016	ong, H.D.				

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Inter Conales Aktenzeichen
PCT/EP2005/000753

C.(Fortsetzung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN				
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentillchung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile Betr. Anspruch Nr.			
Х	US 2002/143233 A1 (DONNELLY MICHAEL M ET AL) 3. Oktober 2002 (2002-10-03)  Absatz '0025! - Absatz '0026!	1,2,4-6, 10,12, 15-17, 19-24,26		
-	Absatz '0028! — Absatz '0029! Absatz '0034! — Absatz '0038! Abbildungen 1—5	·		
		·		
		,		
		,		
,				
•	·			
	SA/210 (Fortsetzung von Blatt 2) (Januar 2004)			

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2005/000753

Feld II Bemerkungen zu den Ansprüchen, die sich als nicht recherchlerbar erwiesen haben (Fortsetzung von Punkt 2 auf Blatt 1
Gemåß Artikel 17(2)a) wurde aus folgenden Gründen für bestimmte Ansprüche kein Recherchenbericht erstellt:
1. X Ansprüche Nr. 28-36 well sie sich auf Gegenstände beziehen, zu deren Recherche die Behörde nicht verpflichtet ist, nämlich
Regel 39.1(iv) PCT - Verfahren zur therapeutischen Behandlung des menschlichen oder tierischen Körpers
Ansprüche Nr. weil sie sich auf Teile der internationalen Anmeldung beziehen, die den vorgeschriebenen Anforderungen so wenig entsprechen, daß eine sinnvolle internationale Recherche nicht durchgeführt werden kann, nämlich
3. Ansprüche Nr. well es sich dabei um abhängige Ansprüche handelt, die nicht entsprechend Satz 2 und 3 der Regel 6.4 a) abgefaßt sind.
Feld III Bemerkungen bei mangelnder Einheitlichkeit der Erfindung (Fortsetzung von Punkt 3 auf Blatt 1)
Die Internationale Recherchenbehörde hat festgestellt, daß diese internationale Anmeldung mehrere Erfindungen enthält:
Da der Anmelder alle erforderlichen zusätzlichen Recherchengebühren rechtzeitig entrichtet hat, erstreckt sich dieser internationale Recherchenbericht auf alle recherchierbaren Ansprüche.
2. Da für alle recherchierbaren Ansprüche die Recherche ohne einen Arbeitsaufwand durchgeführt werden konnte, der eine zusätzliche Recherchengebühr gerechtfertigt hätte, hat die Behörde nicht zur Zahlung einer solchen Gebühr aufgefordert.
3. Da der Anmelder nur einige der erforderlichen zusätzlichen Recherchengebühren rechtzeitig entrichtet hat, erstreckt sich dieser Internationale Recherchenbericht nur auf die Ansprüche, für die Gebühren entrichtet worden sind, nämlich auf die Ansprüche Nr.
4. Der Anmelder hat die erforderlichen zusätzlichen Recherchengebühren nicht rechtzeitig entrichtet. Der internationale Recher-chenbericht beschränkt sich daher auf die in den Ansprüchen zuerst erwähnte Erfindung; diese ist in folgenden Ansprüchen erfaßt:
Bemerkungen hinsichtlich eines Widerspruchs Die zusätzlichen Gebühren wurden vom Anmelder unter Widerspruch gezahlt.
Die Zahlung zusätzlicher Recherchengebühren erfolgte ohne Widerspruch.

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichurgen, die zur selben Patentfamilie gehören

,	
Ì	Interior hales Akterizeichen
	PCT/EP2005/000753

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der . Veröffentlichung
EP 1247511 A	09-10-2002	US EP EP EP CA	5759149 A 1247511 A1 1247512 A2 1520572 A2 2232819 A1	02-06-1998 09-10-2002 09-10-2002 06-04-2005 03-04-1997
		EP JP US US WO US	0852484 A1 10512039 T 3357375 B2 2002082468 A1 6036634 A 9711664 A1 6024694 A	15-07-1998 17-11-1998 16-12-2002 27-06-2002 14-03-2000 03-04-1997 15-02-2000
US 2002143233 A	1 03-10-2002	US US US US US US US US US	6709384 B1 6270452 B1 5971914 A 5817002 A 5453077 A 6398716 B1 2002082468 A1 6036634 A 5759149 A 5817003 A	23-03-2004 07-08-2001 26-10-1999 06-10-1998 26-09-1995 04-06-2002 27-06-2002 14-03-2000 02-06-1998 06-10-1998

Formblatt PCT/ISA/210 (Anhang Patentfamilia) (Januar 2004)

# TRANSLATION PATENT COOPERATION TREATY

### INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

(Chapter II of the Patent Cooperation Treaty)

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or a	ngent's file reference 5.3.bi		THER ACTION	See Form PCT/IPEA/416				
International application No.		International	filing date (day/month/year)	Priority date (day/month/year)				
PCT/EP	2005/0007	753 26.01	. 2005	26.01.2004				
International Pa	atent Classification	(IPC) or national classificat	ion and IPC					
A61G11	A61G11/00, A61G10/02							
Applicant HISERV	Applicant HISERV GEBÄUDEDIENSTLEISTUNGEN GMBH							
		national preliminary examinational preliminary examinations and the applicant according to the according to the applicant according to the		is International Preliminary Examining Authority				
2. This	REPORT consists	of a total of 6	sheets, include	ling this cover sheet.				
3. This	report is also accor	npanied by ANNEXES, com	prising:					
a. [2	(sent to the d	applicant and to the Internat	ional Bureau) a total of	sheets, as follows:				
	sheets of the description, claims and/or drawings which have been amended and are the basis for this report and/or sheets containing rectifications authorized by this Authority (see Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative Instructions).							
	sheets which supersede earlier sheets, but which this Authority considers contain an amendment that goes beyond the disclosure in the international application as filed, as indicated in item 4 of Box No. I and the Supplemental Box.							
ь. Г	(sent to the	'nternational Bureau only) a	total of (indicate type and num	aber of electronic carrier(s))				
' " [								
		, in computer readable form the Administrative Instructi		, containing a sequence listing and/or tables plemental Box Relating to Sequence Listing (see				
4. This	report contains ind	ications relating to the follow	ving items:					
	Box No. I	Basis of the report						
	Box No. II	Priority						
	Box No. III	Non-establishment of opin	nt of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability					
	Box No. IV	Lack of unity of invention						
	Box No. V		Article 35(2) with regard to no supporting such statement	ovelty, inventive step or industrial applicability;				
	Box No. VI	Certain documents cited						
	Box No. VII	Certain defects in the inter	national application					
	Box No. VIII Certain observations on the international application							
Date of submis	Date of submission of the demand  Date of completion of this report							
Name and mai	ling address of the	IPEA/EP	Authorized officer					
le			1					

Form PCT/IPEA/409 (cover sheet) (January 2004)

International application No.
PCT/EP2005/000753

Box	c No. I	Basis of the report		,
1.		I to the language, this report is based on the internation nder this item.	nal application in the language in v	which it was filed, unless otherwise
		report is based on translations from the original language is the language of a translation furnished for the purpointernational search (Rule 12.3 and 23.1(b))  publication of the international application (Rule 12.4)  international preliminary examination (Rule 55.2 and/	oses of:	•
2.	receiving C this report) the in	aternational application as originally filed/furnished		
		escription:	•	as originally filed/furnished
	pages pages	*	received by this Authority on received by this Authority on	as originally incommission
	<del></del>	laims:		as originally filed/furnished
	nos.*		as amended (together	with any statement) under Article 19
	nos.*		received by this Authority on	•
	nos.*			,
	$\square$	rawings:	•	
	sheet		·	as originally filed/furnished
	sheet		received by this Authority on	-
	sheet		received by this Authority on	
	a seq	uence listing and/or any related table(s) - see Supplem	ental Box Relating to Sequence L	isting.
3.	The a	amendments have resulted in the cancellation of:		
		the claims, nos.		
		the drawings, sheets/figs		
		the sequence listing (specify):		
		any table(s) related to sequence listing (specify):		
4.		report has been established as if (some of) the amend have been considered to go beyond the disclosure as fil		
		the description, pages		
		the claims, nos.		
		the drawings, sheets/figs		
		<del> </del>		
		any table(s) related to sequence listing (specify):		
	If item 4 a <sub>l</sub>	oplies, some or all of those sheets may be marked "sup	erseded."	

International application No.
PCT/EP2005/000753

Box	Box No. V Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement				
1.	Statement				
	Novelty (N)	Claims	1-30	YES	
		Claims	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	NO	
	Inventive step (IS)	Claims	1-30	YES	
		Claims		NO	
	Industrial applicability (IA)	Claims	1-30	YES	
		Claims		NO	

- 2. Citations and explanations (Rule 70.7)
  - 1. Reference is made to the following document:
    - D1: EP-A-1 247 511 (HILL-ROM, INC) 9 October 2002 (2002-10-09)
  - 2. Document D1 is considered the prior art closest to the subject matter of claim 1 and discloses (see paragraphs 27-32 and figures 1 and 2; the references between parentheses refer to that document):

heat treatment device (10) with a resting surface (12) that is delimited by longitudinal sides (12), a head side (88) and a foot side (84), with a supply arrangement for the upwardly oriented supply of warm, humid air (26, 28, 30, 32), with a side supply device (42) in the region of each of the longitudinal sides (12) and a foot supply device (42) in the region of the foot side (84) and with a suction arrangement (44) above the resting surface (12) for suctioning off the supplied air.

Box No. V Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement

The subject matter of claim 1 thus differs from the known heat treatment device in that the suction arrangement is arranged above a head region of the resting surface that delimits the head side such that the supplied air is suctioned off above the head region only and such that the suctioning arrangement projects from the head side of the resting surface.

The subject matter of claim 1 is thus novel (PCT Article 33(2)).

- 3. The present invention can be considered to address the problem of developing a heat treatment device which allows better access to the patient and has an improved air flow.
- 3.1 The solution to that problem as proposed in claim 1 of the present application involves an inventive step (PCT Article 33(3)) for the following reasons:

Document D1 discloses a heat treatment device with a hood, it being possible to mount the suction arrangement at the head end, the foot end or on one of the two sides (see paragraph 28). The suction arrangement is also shown to project beyond the resting surface, but only when the suction arrangement is mounted on one of the two sides of the resting surface (see figure 5).

In the embodiments where the suction arrangement

International application No.
PCT/EP2005/000753

Box No. V Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement is mounted at the head end or at the foot end, the suction arrangement does not project beyond the resting surface (figure 1). A person skilled in the art would not make the suction arrangement from D1 project from the head side.of the resting surface, since it would complicate the mounting of a hood. Claims 2-30 are dependent on claim 1 and therefore likewise meet the PCT requirements for novelty and inventive step.

International application No.
PCT/EP2005/000753

Box No. VII Certain defects in the international application The following defects in the form or contents of the international application have been noted: Contrary to PCT Rule 5.1(a)(ii), the description 1. does not cite document D1 or indicate the relevant prior art disclosed therein.

Form PCT/IPEA/409 (Box No. VII) (January 2004)

# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBE **GEBIET DES PATENTWESENS**

REC'D 1 1 APR 2006

**WIPO** 

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

(Kapitel II des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens)

	т								
Aktenzelchen des Anmelders oder Anwalts 05.0105.3.pu	WEITERES VORGEH	<b>EN</b> s	lehe Formblatt PCT/IPEA/416						
Internationales Aktenzeichen PCT/EP2005/000753	Internationales Anmeldedat 26.01.2005	um <i>(TagMonatUahr)</i>	Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr) 26.01.2004						
Internationale Patentklassifikation (IPC) oder nationale Klassifikation und IPC									
INV. A61G11/00 A61G10/02									
Anmelder HISERV GEBÄUDEDIENSTLEISTUNGEN GMBH ET AL.									
						Artikel 36 übermittelt wird.	ng beautragtert beholde ti		ericht, der von der mit der wurde und dem Anmelder gemäß
						2. Dieser BERICHT umfaßt insgesa	amt 5 Blätter einschließlich	dieses Deckblatts.	
a Augustem liagon dem Bericht Al	VI AGEN bei: diese umfass	sen .	war dahai handalt as sich um						
a. 🛛 (an den Anmelder und da	s Internationale Büro gesa	ndt) insgesamt 4 Bla	tter; dabei handelt es sich um						
zugrunde liegen, und	∕oder Blätter mit Berichtigu soz der Verwaltungsvorsch	ngen, denen die beir riften).	e geändert wurden und diesem Bericht örde zugestimmt hat (siehe Regel						
☐ Blätter, die frühere B	lätter ersetzen, die aber au	is den in Feld Nr. 1, F	Punkt 4 und im Zusatzfeld angegebenen e über den Offenbarungsgehalt der g hinausgeht.						
Gründen nach Auflassung der Behörde eine Andons sich sindernationalen nach Auflassung der Behörde eine Andons sich sindernationalen Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgeht.  b.   (nur an das Internationale Büro gesandt) insgesamt (bitte Art und Anzahl der/des elektronischen Datenträge angeben), der/die ein Sequenzprotokoll und/oder die dazugehörigen Tabellen enthält/enthalten, nur in elektronischer Form, wie im Zusatzfeld betreffend das Sequenzprotokoll angegeben (siehe Abschnitt 802 de Verwaltungsvorschriften).									
4. Dieser Bericht enthält Angaben	zu folgenden Punkten:								
☑ Feld Nr. I Grundlage de	s Berichts								
☐ Feld Nr. II Priorität		)							
Anwendbarke	oit ·		e Tätigkeit und gewerbliche						
☐ Feld Nr. IV Mangelnde E	inheitlichkeit der Erfindung		whelt der erfinderischen Tätigkelt						
und der gewe	rblichen Anwendbarkeit, U	(2) hinsichtlich der Ne Interlagen und Erklän	uheit, der erfinderischen Tätigkelt ungen zur Stützung dieser Feststellung						
☐ Feld Nr. VI Bestimmte ar	ngeführte Unterlagen	11							
□ Feld Nr. VII Bestimmte M	ängel der internationalen A	1 Anmeldung							
☐ Feld Nr. VIII Bestimmte Be	emerkungen zur internation								
Datum der Einreichung des Antrags		Datum der Fertigstellu	ng dieses Berichts						
29.07.2005		12.04.2006							
Name und Postanschrift der mit der inter	nationalen vorläufigen	Bevollmächtigter Bedi	ensteter						
Prüfung beauftragten Behörde  Furnpäisches Patentamt -	P.B. 5818 Patentiaan 2	Ong, H.D.							
NL-2280 HV Rijswijk - Pay Tel. +31 70 340 - 2040 Tx Fax: +31 70 340 - 3016	: 31 651 epo nl	Tel. +31 70 340-1080	** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **						

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2005/000753

	Feld Nr. I Grundlage des Beri	
	eingereicht wurde, sotern unter a	der Bericht auf der internationalen Anmeldung in der Sprache, in der sie iesem Punkt nichts anderes angegeben ist.
	bei der es sich um die Sprac	Übersetzung aus der Originalsprache in die folgende Sprache, he der Übersetzung handelt, die für folgenden Zweck eingereicht worden ist:
	☐ Veröffentlichung der inter ☐ internationale vorläufige I	(nach Regeln 12.3 und 23.1 b)) nationalen Anmeldung (nach Regel 12.4) Prüfung (nach Regeln 55.2 und/oder 55.3)
2.		er internationalen Anmeldung beruht der Bericht auf <i>(Ersatzblätter, die dem</i> ng nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als
	Beschreibung, Seiten	
	1-13	in der ursprünglich eingereichten Fassung
	Ansprüche, Nr.	
	1-30	eingegangen am 24.03.2006 mit Telefax
	Zeichnungen, Blätter	
	1/10-10/10	in der ursprünglich eingereichten Fassung
	☐ einem Sequenzprotokoll ur Sequenzprotokoll	d/oder etwaigen dazugehörigen Tabellen - siehe Zusatzfeld betreffend das
3.		sind folgende Unterlagen fortgefallen:
	<ul><li>☐ Beschreibung: Seite</li><li>☐ Ansprüche: Nr.</li></ul>	
	☐ Zeichnungen: Blatt/Abb☐ Sequenzprotokoll (gena	wa Angahan).
	etwaige zum Sequenzp	rotokoli genorende Tabelleti (gerlade Arigaberi).
4	<ol> <li>Dieser Bericht ist ohne Ber aufgelisteten Änderungen erste Auffassung der Behörde über of (Regel 70.2 c)).</li> </ol>	rücksichtigung (von einigen) der diesem Bericht beigefügten und nachstehend ellt worden, da diese aus den im Zusatzfeld angegebenen Gründen nach den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen
	<ul><li>☐ Beschreibung: Seite</li><li>☐ Ansprüche: Nr.</li></ul>	
	☐ Zeichnungen: Blatt/Abb	o. aue Angaben): protokoll gehörende Tabellen <i>(genaue Angaben)</i> :
	* Wenn Punkt 4 zutrif: "ersetzt" versehen wer	ft, können einige oder alle dieser Blätter mit der Bemerkung

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2005/000753

Feld Nr. V Begründete Feststellung nach Artikel 35 (2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

1. Feststellung

Neuheit (N)

Ja: Ansprüche 1-30

Nein: Ansprüche

Erfinderische Tätigkeit (IS)

Ja: Ansprüche 1-30

Nein: Ansprüche

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA)

Ja: Ansprüche: 1-30

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen (Regel 70.7):

siehe Beiblatt

Feld Nr. VII Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung

Es wurde festgestellt, daß die internationale Anmeldung nach Form oder Inhalt folgende Mängel aufweist: siehe Beiblatt

### Zu Punkt V

- Es wird auf das folgende Dokument verwiesen:
   D1: EP-A-1 247 511 (HILL-ROM, INC) 9. Oktober 2002 (2002-10-09)
- Das Dokument D1 wird als n\u00e4chstliegender Stand der Technik gegen\u00fcber dem Gegenstand des Anspruchs 1 angesehen. Es offenbart (siehe Abs\u00e4tze 27-32 und Figuren 1 und 2; die Verweise in Klammem beziehen sich auf dieses Dokument):

Wärmetherapiegerät (10) mit einer von Längsseiten (12), einer Kopfseite (88) und einer Fußseite (84) begrenzten Liegefläche (12), mit einer Zuführeinrichtung zur aufwärts gerichteten Zuführung von warmer, feuchter Luft (26, 28, 30, 32), mit einer Seitenzuführung (42) im Bereich jeder der Längsseiten (12) und einer Fußzuführung (42) im Bereich der Fußseite (84) und mit einer oberhalb der Liegefläche (12) angeordneten Absaugeinrichtung (44) zur Absaugung der zugeführten Luft.

Der Gegenstand des Anspruchs 1 unterscheidet sich daher von dem bekannten Wärmetherapiegerät dadurch, daß die Absaugeinrichtung derart oberhalb eines an die Kopfseite der angrenzenden Kopfbereichs der Liegefläche angeordnet ist, daß die zugeführte Luft lediglich oberhalb des Kopfbereiches abgesaugt wird, und daß die Absaugeinrichtung die Liegefläche von der Kopfseite her überkragt.

Der Gegenstand des Anspruchs 1 ist somit neu (Artikel 33(2) PCT).

- Die mit der vorliegenden Erfindung zu lösende Aufgabe kann somit darin gesehen werden, daß eine Wärmetherapiegerät geschaffen wird mit eine verbesserte Zugänglichkeit des Patienten und eine verbesserte Luftstrom
- 3.1 Die in Anspruch 1 der vorliegenden Anmeldung für diese Aufgabe vorgeschlagene Lösung beruht aus den folgenden Gründen auf einer erfinderischen Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT):

Dokument D1 offenbart ein Wärmetherapiegerät mit einer Haube, wobei die Absaugeinrichtung am Kopfende, Fußende oder an einer der beiden Seiten montiert werden kann (siehe Absatz 28). Auch wird eine Überkragung der Liegefläche durch die Absaugeinrichtung gezeigt, aber nur wenn die Absaugeinrichtung an eine der beiden Seiten der Liegeflächen montiert ist (siehe Figur 5).

Bei den Ausführungen wobei die Absaugeinrichtung am Kopfende oder am Fußende montiert ist, überragt die Absaugeinrichtung die Liegefläche nicht (Figur 1).

Ein Fachmann wurde die Absaugeinrichtung aus D1 nicht von der Kopfseite her die Liegefläche überragen lassen, weil es die Montage einer Haube aufwendig macht.

 Die Ansprüche 2-30 sind vom Anspruch 1 abhängig und erfüllen damit ebenfalls die Erfordernisse des PCT in bezug auf Neuheit und erfinderische Tätigkeit.

## Zu Punkt VII

 Im Widerspruch zu den Erfordernissen der Regel 5.1(a)(ii) PCT werden in der Beschreibung weder der in dem Dokument D1 offenbarte einschlägige Stand der Technik noch dieses Dokument angegeben.

25

- 14 -

## Patentansprüche:

- Wärmetherapiegerät (1) mit einer von Längsseiten (2), einer Kopfseite (3) und einer Fußseite (4) begrenzten Liegefläche (5), mit einer Zuführeinrichtung (6) zur aufwärts gerichteten Zuführung von warmer, feuchter Luft, mit einer Seitenzuführung (7) im Bereich jeder der Längsseiten (2) und/oder einer Fußzuführung (8) im Bereich der Fußseite (4) und mit einer oberhalb der Liegefläche (5) angeordneten Absaugeinrichtung (9) zur Absaugung der zugeführten Luft, dadurch gekennzeichnet, daß die Absaugeinrichtung (9) derart oberhalb eines an die Kopfseite (3) der angrenzenden Kopfbereichs der Liegefläche (5) ange-10 ordnet ist, daß die zugeführte Luft lediglich oberhalb des Kopfbereiches abgesaugt wird, und daß die Absaugeinrichtung (9) die Liegefläche (5) von der Kopfseite (3) her überkragt.
- Wärmetherapiegerät nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Ab-15 saugeinrichtung (9) die Liegefläche (5) bis über einen Betrag von maximal 2/3 der Länge der Liegefläche (5) überkragt.
- Wärmetherapiegerät nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß sich die Absaugeinrichtung (9) quer zur Längsrichtung der Liegefläche (5) zu-20 mindest bereichsweise über die Länge der Kopfseite (3) erstreckt.
  - Wärmetherapiegerät nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß sich die Absaugeinrichtung (9) lediglich über einen mittleren Bereich der Liegefläche (5) erstreckt.
  - Wärmetherapiegerät nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Länge der Absaugeinrichtung (9) kleiner als die Breite der Liegefläche (5) ist.
- 30 Wärmetherapiegerät nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß an der Kopfseite eine Stirnwandung (10) vorgesehen ist und daß die Absaugeinrichtung (9) mit der Stirnwandung (10) verbunden ist.

15

20

25

30

- 7. Wärmetherapiegerät nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, daß sich die Stirnwandung (10) zumindest im wesentlichen über die Länge der Kopfseite (3) erstreckt und/oder daß sich die Seitenzuführung (7) zumindest im wesentlichen über die Länge der Längsseite (2) erstreckt und/oder daß sich die Fußzuführung (8) zumindest im wesentlichen über die Länge der Fußseite (4) erstreckt und/oder daß sich die Absaugeinrichtung (9) zumindest im wesentlichen über die Länge der Kopfseite (3) erstreckt.
- 8. Wärmetherapiegerät nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Absaugeinrichtung (9) wenigstens ein Leitelement (20) aufweist, das die Liegefläche (5) zumindest teilweise überkragt.
  - 9. Wärmetherapiegerät nach Anspruch 8, dadurch gekennzeichnet, daß sich das Leitelement (20) von einer Stirnseite der Absaugeinrichtung (9) ausgehend bis zur Längsseite (2) erstreckt.
  - 10. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Ausströmrichtungen der Seitenzuführungen (7) schräg mit einem Winkel zwischen 0° und 90° von der Vertikalen aufeinander zu gerichtet sind.
  - 11. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Ausströmrichtung der Fußzuführung (8) schräg mit einem Winkel zwischen 0° und 90° von der Vertikalen in Richtung auf die Kopfseite (3) gerichtet ist.
  - 12. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Absaugeinrichtung (9) in einem Abstand über der Liegefläche (5) angeordnet ist der geringer als die Breite der Liegefläche (5) ist.
  - 13. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Anströmrichtungen um zwei senkrecht zueinander verlaufende Drehachsen verstellbar sind.
  - 14. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Absaugeinrichtung (9) höhenverstellbar ist und/oder daß

10

die Absaugeinrichtung (9) um zwei senkrecht zueinander verlaufende Drehachsen verstellbar ist.

- 15. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Seitenzuführungen (7) und/oder die Fußzuführung (8) in Richtung auf die Liegefläche (5) geneigt angeordnet sind.
  - 16. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß auf den Seitenzuführungen (7) und/oder der Fußzuführung (8) Schutzwände (11) vorgesehen sind.
  - 17. Wärmetherapiegerät nach Anspruch 16, dadurch gekennzeichnet, daß die Schutzwände (11) mit der jeweiligen Zuführung (7, 8) lösbar verbindbar sind.
- 18. Wärmetherapiegerät nach Anspruch 16 oder 17, dadurch gekennzeichnet, daß die Schutzwände (11) mit einem Winkel gegenüber der Vertikalen angeordnet sind und eine strömungsleitende Funktion erfüllen.
- 19. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß am Grundkörper der Absaugeinrichtung (9) eine Klappe (16) vorgesehen ist, daß die Klappe (16) schwenkbar gelagert ist und daß sich die Klappe (16) zumindest bereichsweise über die Länge der Kopfseite (3) erstreckt.
- 20. Wärmetherapiegerät nach Anspruch 19, dadurch gekennzeichnet, daß sich die Klappe (16) in einer unteren Stellung zumindest bereichsweise über die Länge der Liegefläche (5) erstreckt und daß die Klappe (16) in der unteren Stellung eine strömungsleitende Funktion erfüllt.
- 21. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Seitenzuführungen (7) und/oder die Fußzuführung (8) in unterschiedliche Richtungen ausgerichtete Austrittsöffhungen (18) aufweisen.
- 22. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Seitenzuführungen (7) und/oder die Fußzuführung (8) eine die ausströmende Luft leitende Leiteinrichtung (19) aufweisen.

10

15

20

35

- 23. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß eine mit der Absaugeinrichtung (9) gekoppelte Luftaufbereitungseinrichtung (12) vorgesehen ist und daß die Luftaufbereitungseinrichtung (12), eine Befeuchtungseinrichtung (13) und eine Beheizungseinrichtung (14) aufweist und daß die Luftaufbereitungseinheit (12) in den Unterbau des Wärmetherapiegeräts (1) integriert ist.
- 24. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Temperatur und/oder die Feuchtigkeit und/oder die Zuführgeschwindigkeit der Luft einstellbar ist.
  - 25. Wärmetherapiegerät nach Anspruch 24, dadurch gekennzeichnet, daß die Luft auf eine Temperatur zwischen 37°C und 41°C, eine relative Feuchte zwischen 80 % und 90 % und/oder eine Geschwindigkeit von kleiner 15 cm/s einstellbar ist.
  - 26. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß wenigstens ein Anschluß (15) zur Zugabe weiterer Gase vorgesehen ist.
  - 27. Wärmetherapiegerät nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß als Absaugeinrichtung (9) eine Wirbelhaube verwendet wird.
- 28. Wärmetherapiegerät nach Anspruch 27, dadurch gekennzeichnet, daß die Stirnwandung (10) in die Wirbelhaube übergeht.
- 29. Wärmetherapiegerät nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß der abgesaugte Luftstrom in wenigstens zwei Teilströme aufteilbar und mit unterschiedlicher Temperatur und/oder mit unterschiedlicher Geschwindigkeit zuführbar ist.
  - 30. Wärmetherapiegerät nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Luft im Bereich der Längsseite (2) und/oder der Fußseite (4) über Teilströme mit einem von innen nach außen abnehmenden Temperaturprofil und/oder Austrittsgeschwindigkeitsprofil gestuft zuführbar ist.

# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

INTERNATIONALE RECHERCHENBEHÖRDE AEC'D 3 0 MAY 2005 An: SCHRIFTLICHER BESCHEID DER siehe Formular PCT/ISA/220 INTERNATIONALEN RECHERCHENBEHÖRDE (Regel 43*bis*.1 PCT) Absendedatum (Tag/Monat/Jahr) slehe Formular PCT/ISA/210 (Blatt 2) Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts WEITERES VORGEHEN siehe Punkt 2 unten siehe Formular PCT/ISA/220 Prioritätsdatum (TagMonat/Jahr) Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr) Internationales Aktenzeichen 26.01.2004 26.01.2005 PCT/EP2005/000753 Internationale Patentklassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK A61G11/00 Anmelder HISERV GEBÄUDEDIENSTLEISTUNGEN GMBH Dieser Bescheid enthält Angaben zu folgenden Punkten: Grundlage des Bescheids Feld Nr. 1 ☐ Feld Nr. II Priorität Keine Erstellung eines Gutachtens über Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche □ Feid Nr. III Anwendbarkeit Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung ☐ Feld Nr. IV Begründete Feststellung nach Regel 43bis.1(a)(i) hInsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit Feld Nr. V und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung Bestimmte angeführte Unterlagen ☐ Feld Nr. VI Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung ☐ Feld Nr. VII Feld Nr. VIII Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung WEITERES VORGEHEN 2. Wird ein Antrag auf Internationale vorläufige Prüfung gestellt, so gilt dieser Bescheid als schriftlicher Bescheid der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde ("IPEA"); dies trifft nicht zu, wenn der Anmelder eine andere Behörde als diese als IPEA wählt und die gewählte IPEA dem Internationale Büro nach Regel 66.1bls b) mitgetellt hat, daß schriftliche Bescheide dieser Internationalen Recherchenbehörde nicht anerkannt werden. Wenn dieser Bescheid wie oben vorgesehen als schriftlicher Bescheid der IPEA gilt, so wird der Anmelder aufgefordert, bei der IPEA vor Ablauf von 3 Monaten ab dem Tag, an dem das Formblatt PCT/ISA/220 abgesandt wurde oder vor Ablauf von 22 Monaten ab dem Prioritätsdatum, je nachdem, welche Frist später abläuft, eine schriftliche Stellungnahme und, wo dies angebracht ist, Änderungen einzureichen. Weltere Optionen siehe Formblatt PCT/ISA/220. Nähere Einzelheiten siehe die Anmerkungen zu Formblatt PCT/ISA/220. 3.

Name und Postanschrift der mit der internationalen Recherchenbehörde

<u>)</u>

Europäisches Patentamt - P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas Tel. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl Fax: +31 70 340 - 3016 Ong, H.D.

Tel. +31 70 340-1080

Bevollmächtigter Bediensteter



# SCHRIFTLICHER BESCHEID DER INTERNATIONALEN RECHERCHEBEHÖRDE

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2005/000753

	Feld N	r. I	Grundlage des Bescheids	
1.	Hinsich erstellt	ntlich wor	der <b>Sprache</b> ist der Bescheid auf der Grundlage der internationalen Anmeldung den, in der sie eingereicht wurde, sofern unter diesem Punkt nichts anderes ange	in der Sprache geben ist.
	e int	rste terna	escheid ist auf der Grundlage einer Übersetzung aus der Originalsprache in die fo Ilt worden, bei der es sich um die Sprache der Übersetzung handelt, die für die Zw ationalen Recherche eingereicht worden ist (gemäß Regeln 12.3 und 23.1 b)).	vecke doi
2.	Hinsicl wurde worde	und	n der <b>Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz</b> , die in der internationalen Anme für die beanspruchte Erfindung erforderlich ist, ist der Bescheid auf folgender Gru	eldung offenbart undlage erstellt
	a. Art	des l	Materials	
		Se	quenzprotokoll	
		Ta	belle(n) zum Sequenzprotokoll	•
	b. For	m de	es Materials	
٠,	. 🗆	in :	schriftlicher Form	
		in	computerlesbarer Form	
	c. Zei	tpun	kt der Einreichung	
		in	der eingereichten internationalen Anmeldung enthalten	
		zu	sammen mit der internationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereich	ıt .
		be	ei der Behörde nachträglich für die Zwecke der Recherche eingereicht	
3	6	einge	len mehr als eine Version oder Kopie eines Sequenzprotokolls und/oder einer daz ereicht, so sind zusätzlich die erforderlichen Erklärungen, daß die Information in d zusätzlichen Kopien mit der Information in der Anmeldung in der eingereichten Fa nicht über sie hinausgeht, vorgelegt worden.	
4	4. Zusā	tzlici	ne Bemerkungen:	

# SCHRIFTLICHER BESCHEID DER INTERNATIONALEN RECHERCHEBEHÖRDE

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2005/000753

Anw	endbarkeit		achtens über Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche
Folg erfin	ende Teile der Anmeldung wurd derischer Tätigkeit beruhend (nic	en nic	cht daraufhin geprüft, ob die beanspruchte Erfindung als neu, auf fensichtlich) und gewerblich anwendbar anzusehen ist:
	die gesamte internationale Anme	eldun	g,
☒	Ansprüche Nr. 28-36		
Beg	ründung:		
⊠	Die gesamte internationale Anm den nachstehenden Gegenstan- braucht (genaue Angaben):	eldur d, für	ng, bzw. die obengenannten Ansprüche Nr. 28-36 beziehen sich auf den keine internationale vorläufige Prüfung durchgeführt werden
	siehe Beiblatt		
	oder die obengenannten Ansprikonnte (genaue Angaben):	ucne	
	gestützt, daß kein sinnvolles Gi	utacn	
×	für die gesamte Anmeldung od Recherchenbericht erstellt.	ər für	die obengenannten Ansprüche Nr. 28-36 wurde kein internationaler
	Das Nucleotid- und/oder Amino Verwaltungsvorschriften vorges	säure schrie	esequenzprotokoll entspricht nicht dem in Anhang C zu den ebenen Standard, weil
	die schriftliche Form		nicht eingereicht wurde.
	•		nicht dem Standard entspricht.
	die computerlesbare Form		nicht eingereicht wurde.
			nicht dem Standard entspricht.
	Die Tabellen zum Nucleotid- u Form vorliegen, entsprechen n technischen Anforderungen.	nd/od iicht d	er Aminosäuresequenzprotokoll, sofern sie nur in computerlesbarer den in Anhang C- <i>bis</i> zu den Verwaltungsvorschriften vorgeschriebenen
гэ	Siehe Beiblatt für weitere Ang	aben.	·

Feld Nr. V Begründete Feststellung nach Regel 43bis.1(a)(i) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

1. Feststellung

Neuheit

Ja:

Ansprüche 13, 14, 26, 27

Nein: Ansprüche 1-12, 15-25

Erfinderische Tätigkeit

Ja: Ansprüche

Nein: Ansprüche 1-27

Gewerbliche Anwendbarkeit.

Ansprüche: 1-27

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen:

siehe Beiblatt

Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung Feld Nr. VIII

Ja:

Zur Klarheit der Patentansprüche, der Beschreibung und der Zeichnungen oder zu der Frage, ob die Ansprüche in vollem Umfang durch die Beschreibung gestützt werden, ist folgendes zu bemerken:

siehe Beiblatt

#### Zu Punkt III.

1. Ansprüche 28-36 beziehen zich auf ein Verfahren zur Wärmetherapierung. Nach Regel 39.1(iv) und 67.1 (iv) PCT sind Verfahren zur therapeutischen Behandlung des menschlichen oder tierischen Körpers von der Patentierbarkeit ausgeschlossen. Siehe auch Richtlinien PCT Kapitel 9, 9.08 - 9.10.

#### Zu Punkt V.

1. Es wird auf die folgenden Dokumente verwiesen:

D1: EP 1 247 511 A (HILL-ROM, INC) 9. Oktober 2002 (2002-10-09)

D2: US 2002/143233 A1 (DONNELLY MICHAEL M ET AL) 3. Oktober 2002 (2002-10-

03)

# 2. UNABHÄNGIGER ANSPRUCH 1

2.1 Die vorliegende Anmeldung erfüllt nicht die Erfordernisse des Artikels 33(1) PCT, weil der Gegenstand des Anspruchs 1 im Sinne von Artikel 33(2) PCT nicht neu ist.

Dokument D1 offenbart (siehe Absatz 30-32 und Figuren 2-5, die Verweise in Klammern beziehen sich auf dieses Dokument):

Warmetherapiegerät (10), insbesondere für Säuglinge, mit einer von Längsseiten, einer Kopfseite und einer Fußseite begrenzten Liegefläche (40),

wobei eine vorzugsweise dreiseitige Zuführeinrichtung (26, 28, 30) zur aufwärts gerichteten Zuführung von warmer, feuchter Luft mit einer Seitenzuführung (26, 28) im Bereich jeder der Längsseiten und/oder einer Fußzuführung (30) im Bereich der Fußseite vorgesehen ist,

und wobei oberhalb der Liegefläche (40) eine Absaugeinrichtung (44) zur Absaugung der zugeführten Luft vorgesehen ist

und wobei die Absaugeinrichtung (40) derart oberhalb der Kopfseite, insbesondere oberhalb eines an die Kopfseite angrenzenden Kopfbereiches der Liegefläche (40)

angeordnet ist, daß die zugeführte Luft lediglich oberhalb der Kopfseite und/oder des Kopfbereiches abgesaugt wird (Figuren 2-5).

- 2.2 Auch Dokument D2 offenbart den Gegenstand des Anspruchs 1. Siehe zum Beispiel Absätze 25-26 und Figuren 1-4.
- 3. ABHÄNGIGE ANSPRÜCHE 2-27
- 3.1 Die Ansprüche 2-27 enthalten keine Merkmale, die in Kombination mit den Merkmalen irgendeines Anspruchs, auf den sie sich beziehen, die Erfordernisse des PCT in Bezug auf Neuheit bzw. erfinderische Tätigkeit erfüllen.
- 3.2 Für Neuheitseinwände (Artikel 33(2) PCT) gegen Ansprüche 2-12 und 15-25, siehe zum Beispiel:
  - D1, Figur 2, für Ansprüche 2, 3, und 4
  - D1, Absatz 63 und Figur 2, für Ansprüche 5 und 6
  - D1, Absatz 61 und Figuren 3 und 5, für Ansprüche 7, 8, 9 und 12
  - D2, Absatz 26 und Figuren 3 und 5, für Ansprüche 10, 11 und 15
  - D2, Absätze 34, 36 und Figur 1, für Ansprüche 16, 17 und 18
  - D2, Absatz 38 und Figuren 4-6, für Ansprüche 19 und 20
  - D2, Figur 3, für Ansprüche 21 und 22
  - D1, Absätze 55 und 56 und Figur 8, für Ansprüche 23 und 24
  - D1, Absatz 52, für Anspruch 25
- 3.3 Die abhängige Ansprüche 13, 14, 26 und 27 betreffen eine geringfügige bauliche Änderung des Wärmetherapiegeräts nach Anspruch 1, die im Rahmen dessen liegt, was ein Fachmann aufgrund der ihm geläufigen Überlegungen zu tun pflegt, zumal die damit erreichten Vorteile ohne weiteres abzusehen sind. Folglich liegt dem Gegenstand dieser Ansprüche keine erfinderische Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT) zugrunde.

Zu Punkt VIII.

- Ausdrücke wie "vorzugsweise" (Ansprüche 1, 5, 7-11, 13, 14, 19, 22 und 27) und "insbesondere" (Anspruch 1), bewirken keine Beschränkung des Schutzumfangs des Anspruchs. Das nach einem derartigen Ausdruck stehenden Merkmal ist ganz und gar fakultativ zu betrachten.
- 2. Die Abhängigkeiten der folgenden Ansprüche sind unklar:
  - Anspruch 6: "..die Stirnwandung.." ist erst in Anspruch 5 offenbart
  - Anspruch 9: "..das Leitelement.." ist erst in Anspruch 8 offenbart
  - Anspruch 17: "..die Schutzwände.." sind erst in Anspruch 16 offenbart
  - Anspruch 18: "..die Schutzwände.." sind erst in Anspruch 16 offenbart
  - Anspruch 20: "..die Klappe.." ist erst in Anspruch 19 offenbart
  - Anspruch 27: "..die Wirbelhaube.." ist erst in Anspruch 19 offenbart

#### PATENT COOPERATION TREATY

From the INTERNATIONAL BUREAU

10/297452

# PCT

NOTIFICATION CONCERNING SUBMISSION OR TRANSMITTAL OF PRIORITY DOCUMENT

(PCT Administrative Instructions, Section 411)

To:

GESTHUYSEN, VON ROHR & EGGERT Postfach 10 13 54 45013 Essen ALLEMAGNE

Date of mailing (day/month/year) 29 April 2005 (29.04.2005)	
Applicant's or agent's file reference 05.0105.3.bi	IMPORTANT NOTIFICATION
International application No. PCT/EP05/000753	International filing date (day/month/year) 26 January 2005 (26.01.2005)
International publication date (day/month/year)	Priority date (day/month/year) 26 January 2004 (26.01.2004)
Applicant HISERV GEBÄU	DEDIENSTLEISTUNGEN GMBH et al

- 1. By means of this Form, which replaces any previously issued notification concerning submission or transmittal of priority documents, the applicant is hereby notified of the date of receipt by the International Bureau of the priority document(s) relating to all earlier application(s) whose priority is claimed. Unless otherwise indicated by the letters "NR", in the right-hand column or by an asterisk appearing next to a date of receipt, the priority document concerned was submitted or transmitted to the International Bureau in compliance with Rule 17.1(a) or (b).
- 2. (If applicable) The letters "NR" appearing in the right-hand column denote a priority document which, on the date of mailing of this Form, had not yet been received by the International Bureau under Rule 17.1(a) or (b). Where, under Rule 17.1(a), the priority document must be submitted by the applicant to the receiving Office or the International Bureau, but the applicant fails to submit the priority document within the applicable time limit under that Rule, the attention of the applicant is directed to Rule 17.1(c) which provides that no designated Office may disregard the priority claim concerned before giving the applicant an opportunity, upon entry into the national phase, to furnish the priority document within a time limit which is reasonable under the circumstances.
- 3. (If applicable) An asterisk (\*) appearing next to a date of receipt, in the right-hand column, denotes a priority document submitted or transmitted to the International Bureau but not in compliance with Rule 17.1(a) or (b) (the priority document was received after the time limit prescribed in Rule 17.1(a) or the request to prepare and transmit the priority document was submitted to the receiving Office after the applicable time limit under Rule 17.1(b)). Even though the priority document was not furnished in compliance with Rule 17.1(a) or (b), the International Bureau will nevertheless transmit a copy of the document to the designated Offices, for their consideration. In case such a copy is not accepted by the designated Office as the priority document, Rule 17.1(c) provides that no designated Office may disregard the priority claim concerned before giving the applicant an opportunity, upon entry into the national phase, to furnish the priority document within a time limit which is reasonable under the circumstances.

Priority_date	Priority_application_No_	Country or regional Office or PCT receiving Office	Date of receipt of priority document
26 January 2004 (26.01.2004)	10 2004 003 955.0	DE	13 April 2005 (13.04.2005)
30 March 2004 (30.03.2004)	10 2004 016 080.5	DE	13 April 2005 (13.04.2005)

The International Bureau of WIPO	Authorized officer
34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland	Nyberg Henrik
,	Facsimile No. +41 22 338 89 70
Facsimile No. +41 22 740 14 35	Telephone No. +41 22 338 8266

Form PCT/IB/304 (January 2004)